

РЕЗЮМЕ ПРОСПЕКТА ЦЕННЫХ БУМАГ  
КОСКО ШИППИНГ Энерджи Транспортэйшн Ко., Элтиди  
(COSCO SHIPPING Energy Transportation Co., Ltd)

Обыкновенные акции класса «Н»

Настоящее резюме проспекта ценных бумаг  
подлежит раскрытию в соответствии с законодательством  
Российской Федерации о ценных бумагах

Адрес страницы в сети Интернет, используемой  
КОСКО ШИППИНГ Энерджи Транспортэйшн Ко., Элтиди  
(COSCO SHIPPING Energy Transportation Co., Ltd)  
для раскрытия информации:  
<http://en.energy.coscoshipping.com/col/col21112/index.html>

**Общие положения**

Настоящее резюме проспекта ценных бумаг (далее - Резюме) составлено в соответствии с требованиями Федерального закона от 22.04.1996 №39-ФЗ «О рынке ценных бумаг» в связи с допуском акций КОСКО ШИППИНГ Энерджи Транспортэйшн Ко., Элтиди (COSCO SHIPPING Energy Transportation Co., Ltd) (далее – Эмитент) к публичному обращению на организованных торгах, проводимых ПАО «СПБ Биржа» (далее - Биржа).

Настоящее Резюме составлено Биржей на основе информации, раскрытой Эмитентом в соответствии с требованиями законодательства Гонконга и правил листинга Гонконгской фондовой биржи (The Stock Exchange of Hong Kong Limited), и представляет собой краткое изложение на русском языке информации об Эмитенте, ценных бумагах Эмитента, допускаемых к торгам на организованном рынке ценных бумаг, и рисках, связанных с деятельностью Эмитента. При составлении настоящего Резюме использовалась информация из Годового отчета Эмитента, опубликованного по состоянию на 31 декабря 2022 года, а также учитывалась актуальная информация, раскрытая Эмитентом к дате составления настоящего Резюме.

При составлении настоящего Резюме Биржа полностью полагалась на информацию, раскрытую Эмитентом, не осуществляла проверку указанной информации и не может гарантировать полноту и достоверность указанной информации. Биржа не отвечает за возможные ошибки в настоящем Резюме вследствие недостатков информации, раскрытой Эмитентом. Настоящее Резюме является вспомогательным источником информации, дополнительным по отношению к информации, раскрытой Эмитентом, и не может рассматриваться как официальный документ или официальный перевод.

Настоящее Резюме носит исключительно информационный характер, не является консультацией или рекомендацией в отношении ценных бумаг Эмитента, и Биржа не отвечает за любые последствия инвестиционных решений, принятых с использованием информации, содержащейся в настоящем Резюме. Настоящее Резюме не должно являться единственным источником информации при принятии инвестиционных решений в отношении ценных бумаг Эмитента, инвесторы должны учитывать иную доступную информацию об Эмитенте и его ценных бумагах, в том числе информацию, раскрываемую Эмитентом в соответствии с требованиями законодательства Гонконга и правил листинга Гонконгской фондовой биржи (The Stock Exchange of Hong Kong Limited).

Настоящее Резюме составлено по состоянию на 07 ноября 2023 года.

## **Информация об Эмитенте**

Эмитент вместе со своими дочерними предприятиями является специализированной компанией, занимающейся отгрузкой нефти и сжиженного природного газа, оперирующей под управлением China COSCO SHIPPING.

Бизнес Эмитента представлен в основном 2 направлениями деятельности: перевозка нефти и транспортировка СПГ. Являясь одним из лидеров отрасли, Эмитент осуществляет деятельность по всему миру, работая со всеми видами танкеров. Прилагая активные усилия для развития многотоннажных перевозок и повышения эффективности эксплуатации флота, Эмитент стремится обеспечить взаимовыгодные результаты как для клиентов, так и для судовладельцев. Являясь лидером в сфере транспортировки СПГ в Китае, Эмитент играет ключевую роль на мировом рынке. Так, две дочерние компании Эмитента являются единственными крупными транспортными компаниями, поставляющими СПГ в Китае. По состоянию на конец 2022 года они обслуживали основные проекты по импорту СПГ из Австралии, Папуа-Новой Гвинеи и России.

На 31 декабря 2022 года под контролем Эмитента находилось 159 нефтяных танкеров дедвейтом 23,34 млн. тонн. Также на 31 декабря 2022 года Эмитент достиг следующих показателей: введено в эксплуатацию 40 судов - перевозчиков СПГ вместимостью 6,77 млн куб. м., которые являются совместными инвестициями. Эмитент реализовал через совместно инвестированные суда объем СПГ-перевозок (без учета тайм-чартеров) в размере 174,36 млн. тонн.

Эмитент был учрежден 6 июня 2016 года в соответствии с законодательством Китая. Эмитент зарегистрирован по адресу: Room A-1015, No. 188 Ye Sheng Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone, The People's Republic of China, 200080. Телефонный номер офиса Эмитента, включая междугородный телефонный код: +(8621) 65967678.

## **Информация о ценных бумагах Эмитента**

К публичному обращению допускаются обыкновенные акции класса «Н» Эмитента с номинальной стоимостью 1 CNY (ISIN CNE1000002S8, CFI ESVUFB) (далее – Акции).

Обыкновенные акции класса «Н» Эмитента прошли листинг на Гонконгской фондовой бирже (The Stock Exchange of Hong Kong Limited) 11 ноября 1994 года, где они торгуются под символом 1138. На 31 октября 2023 года было выпущено и находилось в обращении 1 296 000 000 Акции. Согласно информации, размещенной на вебсайте Гонконгской фондовой биржи (The Stock Exchange of Hong Kong Limited), на 07 ноября 2023 года цена закрытия Акции составила HKD 8,560. Минимальная и максимальная цена Акции за 52 недели, предшествующие 07 ноября 2023 года, составляла HKD 5,570 и 9,570 соответственно.

По итогам 2022 финансового года Совет директоров Эмитента одобрил на общем собрании акционеров выплату итоговых дивидендов в размере CNY 0,15 на каждую Аксию. По итогам 2020 финансового года Эмитент выплатил в качестве итоговых дивидендов по CNY 0,20 на каждую Аксию. По итогам 2021 финансового года Эмитент не объявлял и не выплачивал дивиденды денежными средствами по своим обыкновенным Акциям.

Любые решения по объявлению и выплате дивидендов в отношении Акций будут приниматься в будущем на общем собрании акционеров Эмитента на основании рекомендации Совета директоров Эмитента.

### **Риски, связанные с деятельностью Эмитента**

Следующие факторы риска, которым подвержен Эмитент при осуществлении своей деятельности, следует принимать во внимание при прочтении любых утверждений, содержащихся в настоящем Резюме, и принятии каких-либо инвестиционных решений. Перечень указанных факторов риска не является исчерпывающим, поэтому для принятия инвестиционных решений следует учитывать информацию, раскрываемую Эмитентом в соответствии с требованиями законодательства Гонконга и правил листинга Гонконгской фондовой биржи (The Stock Exchange of Hong Kong).

### **Макроэкономические риски:**

- *Неблагоприятные макроэкономические условия, нестабильность мировых финансовых рынков, слабый экономический рост или даже падение экономик как в отдельных странах и регионах, так в мировой экономике в целом, могут привести к сокращению расходов физических и юридических лиц, а значит, негативно повлиять на доход, получаемый Эмитентом, ухудшить результаты его операционной деятельности, а также оказать влияние на перспективы его бизнеса.*
- *Изменения в политическом и экономическом курсе правительства КНР, а также жесткое регулирование отрасли, в которой ведет деятельность Эмитент, могут оказать существенное негативное воздействие на бизнес, финансовое состояние и результаты его деятельности, а также привести к тому, что Эмитент не сможет реализовать стратегии роста и (или) расширения.*
- *Существенный и (или) длительный спад экономики КНР и (или) мировой экономики в целом может в значительной степени отрицательно повлиять на бизнес Эмитента и его финансовое положение.*
- *Ухудшение условий доступа к капиталу на рынках, где Эмитент ведет хозяйственную деятельность, или в странах, где Эмитент имеет значительные инвестиции, в том числе связанное с его рейтингами, и (или) других компаний той же отрасли, и (или) стран, в которых Эмитент осуществляет деятельность, может негативным образом повлиять на результаты его деятельности.*
- *Введение протекционистских мер в рамках торговой политики КНР может оказать неблагоприятное влияние на бизнес Эмитента.*
- *Результаты деятельности Эмитента могут быть подвержены негативному влиянию в связи с форс-мажорными обстоятельствами, в том числе природными катастрофами, войнами и прочими происшествиями.*
- *Пандемия COVID-19 и подобные ей угрозы системе здравоохранения могут нанести серьезный ущерб бизнесу Эмитента, его финансовому положению и результатам его операционной деятельности.*
- *Глобальный энергетический переход, связанный с минимизацией выбросов углерода и достижением углеродной нейтральности, а также постепенным повышением глобальных экологических требований, может оказать глубокое влияние на изменения в спросе на транспортировку энергии, а а значит, привести к серьезным негативным последствиям для бизнеса Эмитента.*

### **Операционные риски:**

- *Несмотря на сравнительно высокие темпы роста бизнеса Эмитента, в будущем Эмитент может оказаться не в состоянии поддерживать их на прежнем*

уровне. При этом данные о результатах Эмитента в прошлом могут не являться достоверным индикатором результатов его деятельности или перспектив в будущем.

- Качество продуктов и (или) услуг Эмитента может меняться время от времени, что может привести к снижению объемов продаж и операционной рентабельности, а также репутационному риску для Эмитента.

- Сезонные колебания деловой активности могут существенным образом повлиять на результаты деятельности Эмитента.

- Эмитенту, клиентам и партнерам Эмитента оказывают услуги третьи лица. Качество таких услуг, а также их стоимость могут опосредованно оказать негативное влияние на деятельность Эмитента.

- Эмитент в своей деятельности полагается на работу его ключевых сотрудников, включая руководителей, а также опытного и высококвалифицированного персонала. Помимо этого на результаты деятельности Эмитента оказывают влияние усилия его сотрудников в части сохранения и поддержания корпоративной культуры, а также ценностей Эмитента. По этой причине, в случае если Эмитент не сможет нанимать, удерживать и мотивировать сотрудников, Эмитент может столкнуться с негативными последствиями для своего бизнеса.

- Неспособность Эмитента выходить на новые рынки и расширять географический охват своей деятельности может негативно сказаться на его бизнесе, а также перспективах и темпах его развития.

- В рамках своей деятельности Эмитент сталкивается с острой конкуренцией со стороны других игроков рынка. При этом, несмотря на то, что у Эмитента имеется успешный опыт ведения конкурентной борьбы, существует риск, что Эмитент не сможет выстоять в конкурентной борьбе в будущем, что может привести к падению доли рынка и потере части клиентской базы.

- Эмитент полагается на ограниченное количество поставщиков и посредников в части закупки ключевых компонентов и сырья. По этой причине возможный дефицит поставок с их стороны может негативно повлиять на бизнес Эмитента.

- Участие Эмитента в стратегических альянсах, сделках слияний и поглощений, а также инвестиционных проектах может негативно сказаться на его бизнесе, деловой репутации, финансовом положении, а также результатах его деятельности.

- Эмитент несет риск некачественного управления операционными издержками, связанными с осуществлением текущей деятельности, затратами на реструктуризацию или расширение бизнеса, а также неэффективной организации работы Эмитента, в том числе при расширении бизнеса.

- Существует вероятность, что Эмитент не сможет эффективно управлять своим внутренним и международным развитием.

- На операционные расходы Эмитента негативным образом могут повлиять логистические сбои.

- Ставка фрахта является одним из основных факторов, влияющих на прибыль Эмитента. Принятие таких мер, как подписание соглашений о сотрудничестве с крупными нефтяными предприятиями для увеличения доли отгрузки нефти на внутреннем рынке или создание совместных предприятий для компенсации колебаний фрахтовых ставок, позволяет Эмитенту избежать рисков, связанных с волатильностью фрахтовых ставок на рынке морских перевозок.

- Любые колебания цен на топливо окажут значительное влияние на себестоимость основных операций и уровень рентабельности Эмитента.

- Во время плавания в море суда могут столкнуться с различного рода форс-мажорами, такими как посадка на мель, пожар, столкновение, затопление, пиратство,

экологические происшествия, , а также риском непогоды и стихийного бедствия, которые могут нанести ущерб судну и грузам, находящимся на борту. Как следствие, бизнес Эмитента может испытать негативные последствия, связанные с рисками судебного разбирательства и компенсации, в результате чего суда и грузы также могут быть арестованы.

- Эмитент активно осуществляет капиталовложения в новые проекты, связанные с развитием нового энергетического рынка. Если Эмитент не сможет должным образом изучить отраслевые и рыночные условия этих новых направлений бизнеса, провести достаточную комплексную проверку и технико-экономическое обоснование инвестиционных проектов, а также подготовить ресурсы для новых направлений бизнеса, его инвестиции могут не принести запланированных выгод и привести к экономическим потерям.

### **Правовые риски:**

- В случае отсутствия необходимых для ведения деятельности разрешений со стороны государственных органов, а также лицензий и разрешительной документации бизнес Эмитента может столкнуться с серьезными последствиями, которые могут сказаться на его финансовом положении и результатах его деятельности.

- Эмитент ведет деятельность в соответствии с определенными нормативными положениями, и внедрение нового регулирования может привести к возникновению у Эмитента дополнительных обязательств и необходимости соблюдать дополнительные требования.

- В отношении Эмитента могут быть поданы иски в связи с его деятельностью, и у него могут возникнуть издержки, связанные с сопутствующими судебными расходами.

- Эмитент может оказаться не в состоянии защитить свою интеллектуальную собственность от незаконного использования третьими лицами, что в долгосрочной перспективе может неблагоприятно сказаться на его бизнесе и уровне конкурентоспособности.

- Ужесточение налогового надзора за сделками слияний и поглощений в КНР может негативно повлиять на бизнес Эмитента, его стратегию в части приобретения активов или реструктуризации, а также на стоимость акций Эмитента.

- Неспособность Эмитента защитить его интеллектуальную собственность может нанести ущерб его бизнесу и негативно повлиять на результаты его деятельности.

- В рамках правовой системы КНР имеется ряд факторов неопределенности, которые могут затруднить защиту интересов Эмитента в судебных инстанциях.

- Несоблюдение как Эмитентом, так и третьими лицами экологических норм может нанести ущерб бизнесу Эмитента.

### **Финансовые риски:**

- Эмитент подвержен риску несвоевременной оплаты со стороны клиентов, в том числе со стороны государственных организаций или компаний с государственным участием, а также риску абсолютной неплатежеспособности указанных лиц.

- Деятельность Эмитента по управлению свободными денежными средствами, а также по снижению рисков изменения цен на услуги (товары) Эмитента подвержена рыночному, валютному рискам, а также риску изменения процентных ставок.

- *Изменение стандартов бухгалтерской отчетности может повлиять на уже объявленные финансовые результаты Эмитента.*
- *Ограничения на обмен валюты в КНР могут снизить способность Эмитента эффективно использовать его выручку, а значит, могут негативным образом сказаться на его финансовом положении, деятельности и возможностях в части выплаты дивидендов.*
- *Имеющаяся задолженность и условия заключенных долговых соглашений могут ограничивать финансовую гибкость Эмитента.*
- *Широкий спектр видов платежей, которые принимает Эмитент, подвергают его рискам, связанным с необходимостью привлекать третьи лица для их обработки.*

### **Бренд и маркетинг:**

- *Если Эмитент не сможет поддерживать, защищать и улучшать репутацию своего бренда, возможности Эмитента в части поддержания и наращиванию клиентской базы могут быть ограничены.*
- *Если Эмитент не сможет поддерживать узнаваемость своего бренда, его бизнес может столкнуться с трудностями в части привлечения новых контрагентов или клиентов.*
- *В отношении бизнеса Эмитента могут быть применены неконкурентные методы борьбы, а также иные меры негативного воздействия со стороны третьих лиц, включая жалобы в надзорные органы, негативное освещение в блогах, а также распространение отрицательных суждений о его бизнесе, которые могут нанести ущерб его репутации и привести к снижению доли рынка, оттоку клиентов и падению выручки.*
- *Эмитент несет существенные издержки, связанные с маркетингом и сбытом продукции, при этом некоторые из маркетинговых кампаний и методов сбыта продукции могут не привести к ожидаемым выгодам.*
- *Эмитент может быть подвергнут пристальному вниманию со стороны общественности, и в отношении него могут быть поданы жалобы в соответствующие регуляторные органы. Кроме того, Эмитент может столкнуться с негативным освещением в СМИ и необоснованными обвинениями, что может нанести существенный ущерб его деловой репутации, а также негативно повлиять на его бизнес и перспективы его развития.*
- *Финансовые результаты деятельности Эмитента зависят от его способности осуществлять инновации и успешно запускать новые продукты путем вложения в маркетинг. При этом Эмитент может оказаться не в состоянии вовремя приспособливаться к изменениям в предпочтениях потребителей.*
- *Эмитент несет риски, связанные с маркетингом, сбытом и продажей его продукции на международных рынках. В случае если Эмитент не сможет предпринять меры для снижения данных рисков, его возможности в части расширения географического охвата бизнеса могут быть ограничены.*

### **IT и безопасность:**

- *Эмитент несет риски, связанные с обеспечением сохранности информации, имеющей значение для деятельности Эмитента, в том числе информации о продуктах, технологиях, персональной информации работников и клиентов и т.д. Неправомерный доступ к такой информации или неправомерное раскрытие такой информации могут нанести ущерб деятельности Эмитента.*
- *Возможные взломы и хакерские атаки, направленные против сайтов Эмитента, и возможные вследствие подобных атак сложности с защитой*

*персональных данных могут нанести ущерб деловой репутации Эмитента и негативно повлиять на его бизнес, а также существенным образом сказаться на его финансовом положении, результатах его деятельности.*

- В случае если Эмитент не сможет применять новые технологии при разработке своих мобильных приложений, сайтов и информационных систем, обеспечивая при этом их соответствие запросам потребителей и постоянно развивающимся отраслевым стандартам, это может негативным образом сказаться на его бизнесе.*
- Нормальный ход деятельности Эмитента зависит от функционирования инфраструктуры интернета и сетей стационарной связи в КНР.*
- Неспособность реализовать бизнес-стратегии развития информационных и цифровых технологий в рамках потребности бизнеса может привести к провалу цифровой трансформации Эмитента.*

#### **Риски, связанные с акциями Эмитента:**

- Цена акций Эмитента подвержена рыночному риску, может быть сильно волатильной и значительно измениться в результате неточных или негативных оценок аналитиков и иных лиц, в том числе содержащих непроверенную и (или) недостоверную информацию.*
- Эмитент не может гарантировать, что любая, принятая им программа по выкупу активов будет полностью реализована или что какая-либо такая программа приведет к росту акционерной стоимости в долгосрочном периоде. Кроме того, действия Эмитента в рамках программы по выкупу активов могут привести к росту волатильности его акций, а также истощить денежные ресурсы Эмитента.*
- Если финансовые аналитики не будут в своих обзорах освещать бизнес Эмитента или будут выставлять его в невыгодном свете, цена и торговые объемы Акции могут значительным образом снизиться.*
- У некоторых акционеров имеется значительная доля акций Эмитента, и их интересы могут не совпадать с интересами иных акционеров.*
- У Эмитента может не оказаться возможностей для выплаты дивидендов в объемах, предусмотренных его дивидендной политикой.*

### **Источники дополнительной информации об Эмитенте и его ценных бумагах**

На Эмитента распространяются требования законодательства Гонконга и правил листинга Гонконгской фондовой биржи (The Stock Exchange of Hong Kong), которые предусматривают обязанность Эмитента раскрывать информацию в форме годовых отчетов, финансовой отчетности и иную информацию. Указанная информация раскрывается на сайте Гонконгской фондовой биржи (The Stock Exchange of Hong Kong), а также на сайте Эмитента. Содержание указанных сайтов не включено в настоящее Резюме.

Все ссылки на адреса любых сайтов в настоящем Резюме являются лишь неактивными текстовыми ссылками. Для инвесторов эти документы, помимо прочего, могут быть источником информации об оценках и прогнозах уполномоченных органов управления Эмитента касательно будущих событий и/или действий, перспектив развития отрасли экономики, в которой Эмитент осуществляет основную деятельность, и результатов деятельности Эмитента, в том числе планов Эмитента, вероятности наступления определенных событий и совершения определенных действий. Однако инвесторы не должны полностью полагаться на оценки и прогнозы органов управления Эмитента, так как фактические результаты деятельности Эмитента в будущем могут существенно отличаться от прогнозируемых результатов по многим причинам.